

SISTEMA DE ÁUDIO PESSOAL

Instruções de funcionamento

Preparativos

Operações básicas

Bluetooth

Sintonizador

Ajuste do som

Outras operações

Informações adicionais

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva ou à humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve expor o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário.

Não exponha as pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar directa e fogo.

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada CA, mesmo que desligue a unidade.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos na Directiva CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.

Para os cliente nos Estados Unidos da América

Registo do proprietário

O número de modelo e o número de série estão localizados na parte posterior da unidade. Anote estes números no espaço fornecido abaixo. Forneça estes números sempre que contactar o seu agente Sony sobre este produto.

N.º de modelo _____

N.º de série _____



Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior da caixa do produto, que poderá ter uma magnitude suficiente para representar um risco de choque eléctrico.



Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência técnica) na documentação fornecida com o aparelho.

Instruções de segurança importantes

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Respeite todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não utilize este aparelho perto de água.
- 6) Limpe o aparelho apenas com um pano seco.
- 7) Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.

- 8) Não instale o aparelho perto de quaisquer fontes de calor, como radiadores, saídas de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9) Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada tem dois conectores, um mais largo do que o outro. Uma ficha de ligação à terra tem dois conectores normais e um terceiro conector de ligação à terra. O conector mais largo ou o terceiro conector são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não for adequada para as suas tomadas, contacte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
- 10) Proteja o cabo de alimentação contra pisadelas ou vincos, especialmente nas tomadas, tomadas de conveniência e no ponto em que este sai do aparelho.
- 11) Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
- 12) Utilize apenas com o carrinho, armário, tripé, suporte de fixação ou mesa especificada pelo fabricante ou vendida com o aparelho. Se utilizar um carrinho, tome cuidado quando mover o conjunto carrinho/aparelho para evitar ferimentos provocados pela queda desse conjunto.



- 13) Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando o mesmo não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- 14) Assegure-se de que todas as operações de assistência técnica são efectuadas por técnicos qualificados. A assistência técnica é necessária se o aparelho tiver ficado danificado de qualquer modo, tais como danos no cabo ou na ficha de alimentação, se tiver sido derramado um líquido ou tiver caído um objecto sobre o aparelho, se o aparelho tiver sido exposto a chuva ou humidade, se este não funcionar normalmente ou se tiver sofrido uma queda.

A declaração seguinte do FCC aplica-se apenas à versão deste modelo fabricado para venda nos EUA. Outras versões poderão não estar em conformidade com as normas técnicas do FCC.

NOTA:

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites relativos a um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras do FCC. Estes limites foram concebidos para assegurar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, poderá causar uma interferência prejudicial nas comunicações via rádio. No entanto, não é fornecida qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir a interferência efectuando uma ou mais das acções seguintes:

- Alterar a orientação ou a localização da antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada localizada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Contactar o agente ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

CUIDADO

Quaisquer alterações ou modificações que não estejam expressamente aprovadas neste manual poderão anular a sua autorização para utilizar este equipamento.

Para cumprir os limites de emissão do FCC, têm de ser utilizados cabos e conectores adequadamente blindados e ligados à terra para ligação aos computadores anfitriões e/ou periféricos.

Sistema de Áudio Pessoal (FST-GTK37iP/FST-GTK17iP/ RDH-GTK37iP/RDH-GTK17iP)

Este equipamento não pode partilhar a localização sem ser utilizado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição a radiação estabelecidos pelo FCC para um ambiente não controlado e respeita as Directrizes de exposição a radiofrequência (RF) estabelecidas no Suplemento C do OET65. Este equipamento emite níveis muito baixos de energia RF e está em conformidade com a avaliação de exposição máxima permitida (MPE). No entanto, é recomendado que o equipamento seja instalado e utilizado a uma distância mínima de 20 cm entre o irradiador e o corpo da pessoa (incluindo extremidades: mãos, pulsos, pés e tornozelos).

Para os cliente na Europa



Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Em vez disso, deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



Eliminação de pilhas usadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como resíduo urbano indiferenciado. Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a bateria contiver um índice superior a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo.

Assegurando-se de que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Relativamente a todas as outras pilhas, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas do produto. Coloque a pilha num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas usadas.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso para os clientes: as informações seguintes só são aplicáveis a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as Directivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

Pela presente, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, acesse ao URL seguinte:

<http://www.compliance.sony.de/>



Para os cliente na Austrália



Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Informações sobre licenças e marcas comerciais

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. Lightning é uma marca comercial da Apple Inc.
- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório electrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod ou ao iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afectar o desempenho da rede sem fios.
- A marca e os logótipos *Bluetooth*[®] são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é efectuada sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respectivos detentores.
- A Marca N é uma marca comercial ou uma marca registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Android é uma marca comercial da Google Inc.
- A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respectivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.
- Windows Media é uma marca comercial ou uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são propriedade dos respectivos detentores. Neste manual, as marcas TM e [®] não são especificadas.

Índice

Guia de peças e controlos	8
---------------------------------	---

Preparativos

Fixar o sistema.....	11
Utilizar o iPod/iPhone	12
Programar o relógio	13

Operações básicas

Reproduzir o iPod/iPhone.....	14
Reproduzir um dispositivo USB.....	15

Bluetooth

Acerca da tecnologia sem fios <i>Bluetooth</i>	16
Ouvir música sem fios num dispositivo <i>Bluetooth</i>	16
Definir os codecs de áudio <i>Bluetooth</i>	19
Definir/cancelar o modo de suspensão <i>Bluetooth</i>	20

Sintonizador

Ouvir rádio	20
-------------------	----

Ajuste do som

Ajustar o som	21
Criar uma atmosfera de festa (DJ EFFECT)	21
Seleccionar o efeito de som vertical	22

Outras operações

Definir a iluminação	22
Utilizar os temporizadores	22
Alterar o visor	23
Utilizar equipamento opcional...24	
Desactivar os botões da unidade (Bloqueio infantil)	24
Definir/cancelar a função de modo de suspensão automático.....	24

Informações adicionais

Web sites sobre dispositivos compatíveis.....	25
Resolução de problemas	25
Mensagens	29
Precauções	29
Características técnicas.....	31

Guia de peças e controlos

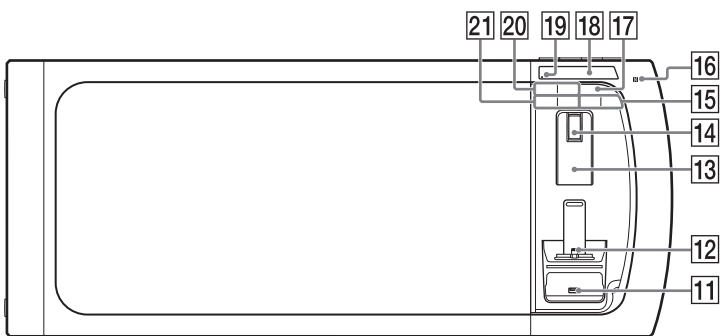
Este manual explica principalmente o funcionamento utilizando o telecomando, mas é possível efectuar as mesmas operações utilizando os botões da unidade, se estes tiverem o mesmo nome ou nomes semelhantes.

Unidade

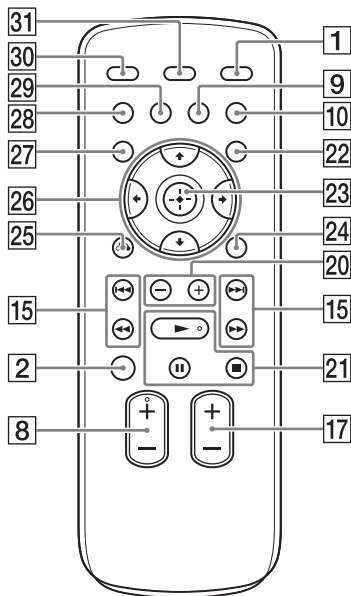
- Vista superior



- Vista frontal







Telecomando RM-AMU166



- 1** **I/⏻ (ligado/modo de suspensão)**
Liga o sistema ou coloca-o em modo de suspensão.
- 2** **LED SPEAKER (página 22)**
Altera a iluminação.
- 3** **Indicador VERTICAL SOUND**
Acende-se quando o efeito de som vertical está ativado.
- 4** **Indicador BLUETOOTH (página 16)**
Mostra o estado da função *Bluetooth* do sistema.
- 5** **BLUETOOTH (página 16, 18)**
Prima para seleccionar a função *Bluetooth*.
Mantenha premido para activar o emparelhamento *Bluetooth* durante a utilização da função *Bluetooth*.

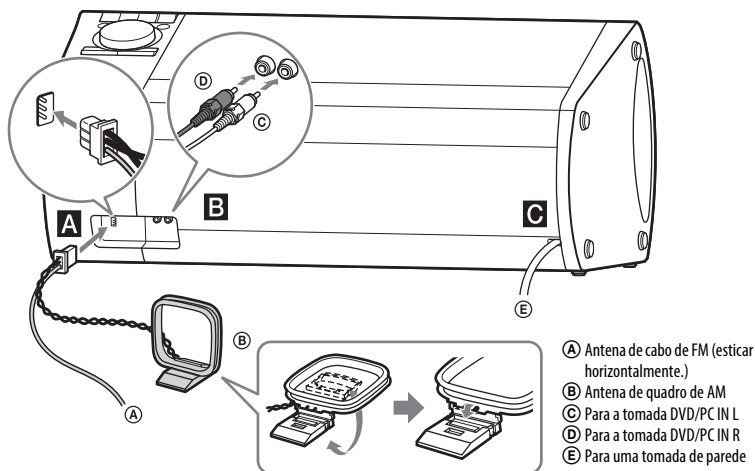
- 6** **VERTICAL SOUND (página 22)**
Selecciona o efeito de som vertical.
- 7** **FLANGER, ISOLATOR (página 21)**
Selecciona o tipo de DJ EFFECT.
- 8** **Unidade: VOLUME/ DJ CONTROL +/-**
Ajusta o volume.
Ajusta o nível do DJ EFFECT (página 21).
Não é possível utilizar este botão para ajustar o volume quando DJ EFFECT está activado.
Telecomando: VOLUME +/-
Ajusta o volume.
- 9** **BASS BAZUCA (página 21)**
Selecciona o efeito BASS BAZUCA.
- 10** **EQ (página 21)**
Selecciona o efeito de som predefinido.
- 11** **Porta ↔ (USB) (página 13, 14, 15)**
Permite ligar um iPod/iPhone ou um dispositivo USB opcional.
- 12** **Terminal para dispositivo Apple (página 12, 14)**
- 13** **Braço de fixação (página 12)**
- 14** **Botão PUSH (página 12)**
- 15** **◀◀/▶▶ (recuar/avançar rapidamente)**
Mantenha premido para localizar um ponto numa faixa ou ficheiro durante a reprodução.
Unidade: ◀◀/▶▶ (recuar/avançar)
Telecomando: ◀◀/▶▶ (recuar/avançar)
Selecciona uma faixa ou um ficheiro.
Unidade: TUNING +/-
Telecomando: +/- (sintonização)
Permite sintonizar a estação pretendida.

- 16**  **(Marca N) (página 18)**
Indicação do ponto NFC (Near Field Communication)
- 17** **Unidade: FUNCTION**
Telecomando: FUNCTION +/-
Selecciona uma função.
- 18** **Painel de visualização**
- 19** **Sensor do telecomando**
- 20**  **+/- (seleccionar pasta)**
Selecciona uma pasta num dispositivo USB.
- 21** **Unidade: ►|| (reproduzir/pausa)**
Telecomando: ►* (reproduzir), || (pausa)
Inicia ou pausa a reprodução.
Para continuar a reprodução no dispositivo USB, prima ►|| ou ►.
■ (parar)
Pára a reprodução.
Prima duas vezes para cancelar a continuação da reprodução no dispositivo USB.
- 22** **TIMER MENU (página 13, 23)**
Define o relógio e os temporizadores.
- 23**  **(+)**
Introduz as definições.
- 24** **OPTIONS**
Entra ou sai do menu de opções.
- 25** **RETURN** 
Regressa à selecção anterior.
- 26** **↑/↓/←/→**
Selecciona os itens do menu de opções ou do menu do temporizador.
- 27** **TUNER MEMORY (página 21)**
Pré-programa estações de rádio.

- 28** **PLAY MODE/TUNING MODE**
Selecciona o modo de reprodução de um dispositivo USB (página 15).
Selecciona o modo de sintonização (página 20).
- 29** **REPEAT/FM MODE**
Permite escutar um dispositivo USB, uma faixa ou um ficheiro repetidamente (página 15).
Selecciona o modo de recepção FM (mono ou estéreo) (página 20).
- 30** **SLEEP (página 22)**
Programa o temporizador de suspensão.
- 31** **DISPLAY**
Altera as informações apresentadas no painel de visualização.

* Os botões VOLUME + e ► têm um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o sistema.

Fixar o sistema



A Antenas

Encontre uma localização e uma orientação que proporcionem uma recepção adequada quando posicionar as antenas.

Mantenha as antenas afastadas do cabo de alimentação e do cabo USB para evitar a captação de ruído.

B Tomadas DVD/PC IN L/R

Utilize um cabo de áudio (não fornecido) para ligar as tomadas de saída de áudio a um equipamento de áudio/vídeo. O som é emitido através deste sistema.

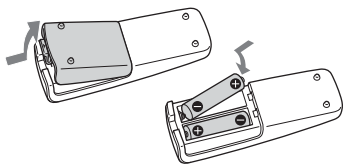
C Alimentação

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede. A demonstração é apresentada no painel de visualização. Prima **I/⏻** para ligar o sistema e a demonstração termina automaticamente. Se o adaptador fornecido na ficha não for adequado para a sua tomada de parede, separe-o da ficha (apenas para os modelos equipados com um adaptador).

- A** Antena de cabo de FM (esticar horizontalmente.)
- B** Antena de quadro de AM
- C** Para a tomada DVD/PC IN L
- D** Para a tomada DVD/PC IN R
- E** Para uma tomada de parede

Introduzir as pilhas

Introduza as duas pilhas R6 (tamanho AA) fornecidas, observando as polaridades mostradas abaixo.



Notas

- Não misture pilhas usadas com pilhas novas nem tipos de pilhas diferentes.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame e corrosão.

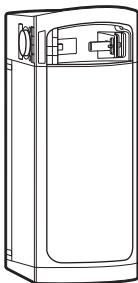
Instalar o sistema

O sistema pode ser instalado numa posição vertical ou horizontal. Selecione o tipo de instalação de acordo com as suas preferências.

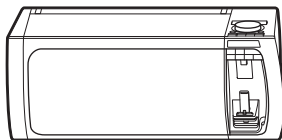
Notas

- Instale o sistema horizontalmente quando ligar o modelo iPod nano ao Terminal para dispositivo Apple.
- Certifique-se de que selecciona o efeito de som vertical quando o sistema estiver instalado numa posição vertical (página 22).

- Instalação vertical



- Instalação horizontal



Utilizar o iPod/iPhone

Quando ligar ao Terminal para dispositivo Apple

Pode ligar os modelos seguintes ao Terminal para dispositivo Apple.

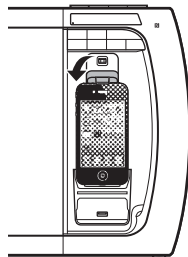
- iPod touch 5.ª geração
- iPod nano 7.ª geração
- iPhone 5

Para impedir que o iPod/iPhone caia, fixe sempre o iPod/iPhone com o braço de fixação quando o ligar ao Terminal para dispositivo Apple. Quando remover o iPod/iPhone, levante o braço de fixação até que este encaixe na posição e, em seguida, desligue o iPod/iPhone do Terminal para dispositivo Apple.

1 Coloque o iPod/iPhone no Terminal para dispositivo Apple.

2 Prima o botão PUSH até que o braço de fixação se solte.

O braço de fixação sai para fixar o iPod/iPhone.



Nota para utilizadores do modelo iPod nano

Não instale o sistema numa posição vertical quando utilizar modelos iPod nano. Não é possível fixar os modelos iPod nano com o braço de fixação devido à altura destes. Instale o sistema numa posição horizontal.


Nota sobre o transporte do sistema

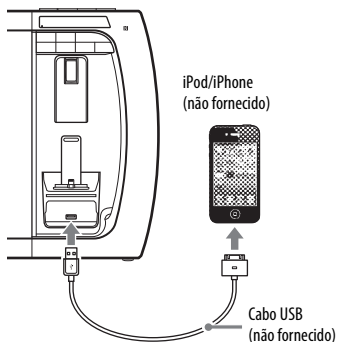
Não transporte o sistema com o iPod/iPhone ligado. Se o fizer, o iPod/iPhone poderá cair e ficar danificado. A Sony não aceita responsabilidades por quaisquer danos causados por utilização não apropriada.

Notas

- Se utilizar uma capa para iPod/iPhone disponível no mercado, o iPod/iPhone poderá não ser reconhecido pelo sistema. Se isto acontecer, retire a capa do iPod/iPhone e ligue-o novamente ao Terminal para dispositivo Apple.
- Quando utilizar o sistema instalado na posição vertical, certifique-se de que o iPod/iPhone ligado não está inclinado.

Quando ligar à porta

Ligue o iPod/iPhone à porta  utilizando o cabo USB fornecido com o seu iPod/iPhone.









Programar o relógio




Não é possível programar o relógio no modo de poupança de energia.

1 Prima  para ligar o sistema.

2 Prima **TIMER MENU**.

Se "PLAY SET" for apresentado no painel de visualização, prima  /  repetidamente para seleccionar "CLOCK" e, em seguida, prima .

3 Prima  /  repetidamente para programar a hora e, em seguida, prima .

4 Prima  /  repetidamente para programar os minutos e, em seguida, prima .

Reproduzir o iPod/iPhone

■ Quando ligar ao Terminal para dispositivo Apple

- 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função iPod.
- 2 Coloque o iPod/iPhone no Terminal para dispositivo Apple.
- 3 Prima o botão PUSH e fixe o iPod/iPhone.
- 4 Prima ►.

■ Quando ligar à porta ◀➤

- 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função USB.
- 2 Ligue um iPod/iPhone à porta ◀➤.
- 3 Prima ►.

Para controlar o iPod/iPhone

Para	Efectue esta acção
Colocar a reprodução em pausa	Prima II/■.
Seleccionar uma faixa ou capítulo de um audiobook/podcast	Prima ◀◀/▶▶. Para avançar ou recuar rapidamente, mantenha o botão premido.
Localizar um ponto numa faixa ou capítulo de um audiobook/podcast	Mantenha premido ◀◀/▶▶ durante a reprodução e solte-o no ponto pretendido.

Para utilizar o sistema como carregador de bateria

Pode utilizar o sistema como carregador de bateria para um iPod/iPhone quando o sistema está ligado ou desligado. O carregamento é iniciado quando o iPod/iPhone é colocado no Terminal para dispositivo Apple ou ligado à porta ◀➤. O estado do carregamento é apresentado no visor do iPod/iPhone. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do iPod/iPhone.

Para parar o carregamento de um iPod/iPhone

Remova o iPod/iPhone.

Notas sobre o carregamento de um iPod/iPhone

- Não é possível carregar o iPod/iPhone se este for ligado enquanto o sistema está desligado.
- Quando o iPod/iPhone estiver ligado ao Terminal para dispositivo Apple, prima FUNCTION +/- para seleccionar a função iPod, TUNER ou DVD/PC.
- Quando o iPod/iPhone estiver ligado à porta ◀➤, prima FUNCTION +/- para seleccionar a função USB ou BT AUDIO.

Notas

- Não toque no Terminal para dispositivo Apple.
- O desempenho do sistema pode variar consoante as especificações do seu iPod/iPhone.
- Quando colocar ou remover o iPod/iPhone, – segure no iPod/iPhone no mesmo ângulo que o Terminal para dispositivo Apple da unidade e não rode ou incline o iPod/iPhone, para evitar danificar o terminal – segure na unidade com uma mão e tome cuidado para não premir acidentalmente os controlos do iPod/iPhone.
- Antes de desligar o iPod/iPhone, coloque a reprodução em pausa.
- Mantenha premido ◀◀/▶▶ para recuar rapidamente (ou avançar rapidamente) durante a reprodução de vídeo, se ◀◀/▶▶ não funcionar.
- Para alterar o nível de volume, utilize VOLUME +/- . O nível de volume não muda se o ajustar no iPod/iPhone.
- Este sistema foi concebido apenas para modelos de iPod/iPhone equipados com o conector Lightning de 8 pinos. Não é possível ligar quaisquer outros dispositivos ao Terminal para dispositivo Apple.
- Para utilizar um iPod/iPhone, consulte as instruções de funcionamento do seu iPod/iPhone.

- A Sony não aceita qualquer responsabilidade caso os dados gravados no iPod/iPhone sejam perdidos ou danificados durante a utilização de um iPod/iPhone com este sistema.



Reproduzir um dispositivo USB

Os formatos de áudio que podem ser reproduzidos por este sistema são os seguintes:

- MP3: extensão de ficheiro ".mp3"
- WMA: extensão de ficheiro ".wma"
- AAC: extensão de ficheiro ".m4a", ".mp4" ou ".3gp"
- WAV: extensão de ficheiro ".wav"

Se os ficheiros de áudio tiverem as extensões de áudio indicadas acima mas não corresponderem aos respectivos formatos, o sistema poderá emitir ruído ou funcionar incorrectamente.


Visite os Web sites para obter informações sobre dispositivos USB compatíveis (página 25).

- 1** Prima **FUNCTION +/-** para seleccionar a função **USB**.
- 2** Ligue um dispositivo USB à porta .
- 3** Prima .

Para alterar o modo de reprodução



Prima **PLAY MODE** repetidamente.

- Reprodução normal (em branco): reprodução sequencial de todos os ficheiros de áudio existentes no dispositivo USB
- Reprodução de pasta ("FLDR")¹⁾: reprodução de todos os ficheiros de áudio existentes na pasta especificada no dispositivo USB
- Reprodução aleatória ("SHUF")²⁾³⁾: reprodução aleatória de todos os ficheiros de áudio existentes no dispositivo USB

- 1) Não é possível seleccionar a Reprodução de pasta e  "1" simultaneamente.
- 2) Não é possível seleccionar a Reprodução aleatória e a Reprodução repetitiva simultaneamente.
- 3) Quando desliga o sistema, a Reprodução aleatória seleccionada é limpa e o modo de reprodução regressa à Reprodução normal.

Para seleccionar a Reprodução repetitiva

Prima **REPEAT** repetidamente.

-  : repetição de todos os ficheiros de áudio existentes num dispositivo USB ou na pasta
-  1: repetir um ficheiro de áudio


Notas sobre o dispositivo USB

- A ordem de reprodução para o sistema pode ser diferente da ordem de reprodução do leitor de música digital ligado.
- Certifique-se de que desliga o sistema antes de remover o dispositivo USB. A remoção do dispositivo USB enquanto o sistema estiver ligado poderá danificar os dados existentes no dispositivo USB.
- Não pode ser garantida a compatibilidade com todo o tipo de software de conversão/gravação. Se os ficheiros de áudio existentes no dispositivo USB tiverem sido convertidos originalmente com software incompatível, esses ficheiros poderão produzir ruído ou interrupções de som, ou poderão mesmo não ser reproduzidos.
- Este sistema pode reconhecer até
 - 256 ficheiros numa pasta.
 - 65.536 ficheiros de áudio num dispositivo USB.
 - 256 pastas num dispositivo USB.

Para utilizar o sistema como carregador de bateria

Pode utilizar o sistema como carregador de bateria para dispositivos USB que disponham de uma função de recarregamento quando o sistema está ligado.

Prima **FUNCTION +/-** repetidamente para seleccionar a função **USB**.

O carregamento é iniciado quando o dispositivo USB é ligado à porta . O estado do carregamento é apresentado no painel de visualização do dispositivo USB. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB.

Acerca da tecnologia sem fios *Bluetooth*

A tecnologia sem fios *Bluetooth* é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais. A tecnologia sem fios *Bluetooth* tem um raio de alcance aproximado de 10 metros (33 pés).

Versão, perfis e codecs *Bluetooth* suportados

Versão *Bluetooth* suportada:

- Norma *Bluetooth* versão 3.0 + EDR (Enhanced Data Rate)

Perfis *Bluetooth* suportados:

- A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançada)
- AVRCP 1.3 (Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo)

Codecs *Bluetooth* suportados:

- SBC (Codec de banda secundária)
- AAC (Codificação de áudio avançada)

Ouvir música sem fios num dispositivo *Bluetooth*

Pode ouvir música a partir do seu dispositivo *Bluetooth* através de uma ligação sem fios.

Visite os Web sites para obter informações sobre dispositivos *Bluetooth* compatíveis (página 25).

Acerca do indicador **BLUETOOTH**

O indicador **BLUETOOTH** acende-se ou pisca a azul para mostrar o estado do *Bluetooth*.

Estado do sistema	Estado do indicador
<i>Bluetooth</i> – modo de suspensão	Pisca lentamente
<i>Bluetooth</i> – a emparelhar	Pisca rapidamente
<i>Bluetooth</i> – a estabelecer ligação	Pisca
<i>Bluetooth</i> – ligação estabelecida	Aceso

Emparelhar este sistema com um dispositivo *Bluetooth*

O emparelhamento é uma operação durante a qual os dispositivos *Bluetooth* se registam antecipadamente entre si. Após efectuar uma operação de emparelhamento, não tem de efectuar novamente. Se o seu dispositivo for um smartphone compatível com NFC, o procedimento de emparelhamento manual não é necessário.

- 1 Coloque o dispositivo *Bluetooth* a 1 metro (3 pés) do sistema.**
- 2 Prima **BLUETOOTH** na unidade para seleccionar a função *Bluetooth*.**

"BT AUDIO" é apresentado no painel de visualização.

Nota

Se o sistema estiver ligado a um dispositivo *Bluetooth*, prima **BLUETOOTH** para desligar o dispositivo *Bluetooth*.

- 3 Mantenha premido **BLUETOOTH** na unidade durante 2 segundos ou mais.**

"PAIRING" pisca no painel de visualização.

4 Efectue o procedimento de emparelhamento seguinte no dispositivo *Bluetooth*.

Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo *Bluetooth*.

5 Seleccione o número de modelo da unidade no ecrã do dispositivo *Bluetooth*.

Por exemplo, seleccione "SONY FST-GTK37iP" (ou FST-GTK17iP/RDH-GTK37iP/RDH-GTK17iP). Se lhe for pedida uma chave de acesso no dispositivo *Bluetooth*, introduza "0000".

6 Estabeleça a ligação *Bluetooth* no dispositivo *Bluetooth*.

Quando o emparelhamento estiver concluído e a ligação *Bluetooth* tiver sido estabelecida, o nome do dispositivo *Bluetooth* é apresentado no painel de visualização.

Consoante o dispositivo *Bluetooth*, a ligação poderá ser imediatamente iniciada após o emparelhamento estar concluído.

Poderá verificar o endereço do dispositivo *Bluetooth* premindo DISPLAY repetidamente.

Notas

- É possível emparelhar até 9 dispositivos *Bluetooth*. Se for emparelhado um 10.º dispositivo *Bluetooth*, o dispositivo ligado há mais tempo será substituído pelo novo.
- A "chave de acesso" pode chamar-se "código de acesso", "código PIN", "número PIN", "palavra-passe", etc. consoante o dispositivo.
- O estado de preparação para emparelhamento do sistema é cancelado após cerca de 5 minutos. Se o emparelhamento não tiver êxito, repita o procedimento a partir do passo 1.
- Enquanto estiver ligado a um dispositivo *Bluetooth*, este sistema não pode ser detectado por outro dispositivo *Bluetooth* e não é possível estabelecer ligação a um

dispositivo que nunca tenha sido emparelhado anteriormente.

- Se pretender efectuar o emparelhamento com outro dispositivo *Bluetooth*, repita os passos 1 a 6.

Para cancelar a operação de emparelhamento

Mantenha premido BLUETOOTH na unidade durante 2 ou mais segundos até que "BT AUDIO" seja apresentado no painel de visualização.

Ligar a um smartphone utilizando um toque (NFC)

Se tocar no sistema com um smartphone compatível com NFC, o sistema activa automaticamente a função *Bluetooth* e, em seguida, efectua automaticamente o emparelhamento e o estabelecimento da ligação *Bluetooth*.

O que é o "NFC"?

O NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite a comunicação sem fios de curto alcance entre vários dispositivos, como telemóveis e etiquetas IC. Graças à função NFC, é possível estabelecer a comunicação de dados facilmente, bastando para tal tocar no ponto designado nos dispositivos compatíveis com NFC.

1 Transfira e instale a aplicação "NFC Easy Connect".

Transfira a aplicação grátis para Android a partir do Google Play procurando "NFC Easy Connect" ou aceda-lhe utilizando o código bidimensional existente abaixo. Poderão aplicar-se taxas de comunicação de dados.

Código bidimensional* para acesso directo

* Utilize uma aplicação de leitura de códigos bidimensionais.



Notas

- A aplicação pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- Consoante o smartphone, poderá ser possível utilizar a função NFC sem instalar a aplicação. Neste caso, as operações e especificações poderão ser diferentes. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do smartphone.

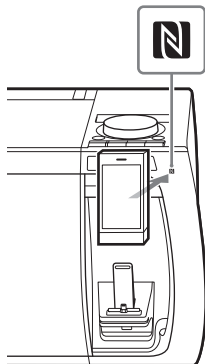
Smartphones compatíveis

Smartphones com uma função NFC incorporada (SO: Android 2.3.3 ou posterior, excluindo o Android 3.x)

2 Inicie a aplicação "NFC Easy Connect" no smartphone.

Certifique-se de que o ecrã da aplicação é apresentado.

3 Toque com o smartphone na Marca N existente no sistema até que o smartphone vibre.



Conclua a ligação seguindo as instruções apresentadas no smartphone.

Quando a ligação *Bluetooth* tiver sido estabelecida, o indicador *BLUETOOTH* deixa de piscar e fica aceso. O nome do dispositivo *Bluetooth* é apresentado no painel de visualização.

Pode alterar a fonte de som do smartphone para outro dispositivo *Bluetooth* compatível com NFC.

Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo *Bluetooth*.

Sugestão

Se o emparelhamento e a ligação *Bluetooth* falharem, efectue o seguinte procedimento.

- Reinicie a aplicação "NFC Easy Connect" e mova lentamente o smartphone sobre a Marca N.
- Se estiver a utilizar uma capa comprada para o smartphone, remova-a.

Reproduzir música a partir de um dispositivo Bluetooth

Pode controlar um dispositivo *Bluetooth* ligando o sistema e um dispositivo *Bluetooth* que utilize AVRCP.

Verifique o seguinte antes de reproduzir música:

- A função *Bluetooth* do dispositivo *Bluetooth* está activada.
- O emparelhamento foi concluído.

■ Para um dispositivo Bluetooth

1 Prima BLUETOOTH na unidade para seleccionar a função Bluetooth.

"BT AUDIO" é apresentado no painel de visualização.

2 Estabeleça ligação com o dispositivo Bluetooth.

A ligação é estabelecida automaticamente com o último dispositivo *Bluetooth* ligado.

Estabeleça a ligação *Bluetooth* a partir do dispositivo *Bluetooth* se este não estiver ligado.

Quando a ligação tiver sido estabelecida, o nome do dispositivo *Bluetooth* é apresentado no painel de visualização.

3 Prima ►.

Dependendo do dispositivo *Bluetooth*, – poderá ter de premir ► duas vezes.
– poderá ter de iniciar a reprodução de uma origem de áudio no dispositivo *Bluetooth*.

Notas

- Quando o sistema não está ligado a nenhum dispositivo *Bluetooth*, o sistema estabelece ligação e inicia automaticamente a reprodução a partir do último dispositivo *Bluetooth* ligado quando premir ►.
- Se tentar ligar outro dispositivo *Bluetooth* ao sistema, o dispositivo *Bluetooth* actualmente ligado será desligado.

■ Para um smartphone compatível com NFC

Toque com o smartphone na Marca N existente no sistema para estabelecer a ligação *Bluetooth*.
Inicie a reprodução de uma origem de áudio no smartphone. Para mais informações sobre a reprodução, consulte as instruções de funcionamento do smartphone.

Para desligar o dispositivo *Bluetooth*

■ Para um dispositivo *Bluetooth*

Prima BLUETOOTH na unidade. "BT AUDIO" é apresentado no painel de visualização.
Consoante o dispositivo *Bluetooth*, a ligação *Bluetooth* poderá ser cancelada automaticamente quando a reprodução for parada.

■ Para um smartphone compatível com NFC

Toque novamente com o smartphone na Marca N existente no sistema.

Apagar todas as informações de registo de emparelhamento

Utilize os botões existentes na unidade para efectuar esta operação.

1 Prima BLUETOOTH para seleccionar a função *Bluetooth*.

"BT AUDIO" é apresentado no painel de visualização.

Se o sistema estiver ligado a um dispositivo *Bluetooth*, o nome do dispositivo *Bluetooth* é apresentado no painel de visualização.

Prima BLUETOOTH para desligar o dispositivo *Bluetooth*.

2 Enquanto mantém premido ■, prima I/☹ durante cerca de 3 segundos.

"BT HIST" e "CLEAR" são apresentados no painel de visualização e todas as informações de emparelhamento são apagadas.

Definir os codecs de áudio *Bluetooth*

Pode seleccionar os codecs de áudio *Bluetooth* se o dispositivo *Bluetooth* suportar Codificação de áudio avançada (AAC).

1 Prima OPTIONS.

2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar "BT AAC" e, em seguida, prima ⊕.

3 Prima \uparrow/\downarrow repetidamente para seleccionar "ON" ou "OFF".

- ON: A Codificação de áudio avançada (AAC) é seleccionada se o dispositivo *Bluetooth* suportar AAC.
- OFF: Codec de banda secundária (SBC) é seleccionado.

Notas

- Pode desfrutar de som de alta qualidade se AAC estiver seleccionado. Se não conseguir ouvir som AAC a partir do dispositivo, seleccione "OFF".
- Se alterar esta definição enquanto o sistema estiver ligado a um dispositivo *Bluetooth*, o dispositivo *Bluetooth* será desligado. Para ligar ao dispositivo *Bluetooth*, efectue novamente o procedimento de ligação *Bluetooth*.

Definir/cancelar o modo de suspensão *Bluetooth*

O sistema entra no modo de suspensão *Bluetooth* e aguarda por uma ligação *Bluetooth* mesmo quando o sistema está desligado.

1 Prima OPTIONS.

2 Prima \uparrow/\downarrow repetidamente para seleccionar "BT STBY" e, em seguida, prima \oplus .

3 Prima \uparrow/\downarrow repetidamente para seleccionar "ON" ou "OFF".

4 Prima I/\cup para desligar o sistema.

Quando o modo de suspensão *Bluetooth* está activado, o sistema liga-se automaticamente quando estabelecer a ligação *Bluetooth* a partir do dispositivo *Bluetooth*.

Nota

O sistema não entra no modo de suspensão *Bluetooth* se apagar as informações de emparelhamento.

Sintonizador

Ouvir rádio

1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a banda FM ou AM.

2 Para efectuar a sintonização automática:

Prima TUNING MODE repetidamente até que "AUTO" se acenda no painel de visualização. Em seguida, prima +/-.

A sintonização pára automaticamente quando uma estação é sintonizada. Em seguida, "TUNED" e "ST" (apenas para programas em FM estéreo) acendem-se no painel de visualização.



Se "TUNED" não se acender e a sintonização não parar, prima \blacksquare para parar a sintonização. Em seguida, efectue a sintonização manual (abaixo). Quando sintonizar uma estação FM que ofereça serviços RDS, as emisoras fornecem informações como o nome do serviço ou o nome da estação. Pode verificar as informações RDS premindo DISPLAY repetidamente.

Para efectuar a sintonização manual:

Prima TUNING MODE repetidamente até que "AUTO" e "PRESET" desapareçam do painel de visualização. Em seguida, prima +/- repetidamente para seleccionar a estação pretendida.

Sugestão

Para reduzir o ruído estático numa estação FM estéreo com recepção fraca, prima FM MODE repetidamente até que "MONO" se acenda no painel de visualização.

Para alterar o intervalo de sintonização de AM (excepto nos modelos da Europa, Rússia e Arábia Saudita)

O intervalo de sintonização de AM predefinido é 9 kHz (ou 10 kHz em algumas áreas).

Utilize os botões existentes na unidade para efectuar esta operação.

- 1 Prima **FUNCTION** repetidamente para seleccionar a banda AM.
- 2 Prima **I/⏻** para desligar o sistema.
- 3 Enquanto mantém premido **TUNING +**, prima **I/⏻**. "9K STEP" ou "10K STEP" é apresentado no painel de visualização. Quando altera o intervalo, todas as estações AM pré-programadas são apagadas.

Pré-programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações de FM e 10 estações de AM como estações favoritas.

- 1 Sintonize a estação pretendida.
- 2 Prima **TUNER MEMORY**.



- 3 Prima **+/-** repetidamente para seleccionar o número pré-programado pretendido e, em seguida, prima **+**. "COMPLETE" é apresentado no painel de visualização. A estação é programada.

Para sintonizar uma estação pré-programada

Prima **TUNING MODE** repetidamente até que "PRESET" se acenda no painel de visualização. Em seguida, prima **+/-** repetidamente para seleccionar o número pré-programado pretendido.

Ajuste do som

Ajustar o som

Para	Efectue esta acção
Reforçar os graves e criar um som mais poderoso	Prima BASS BAZUCA .
Seleccionar um efeito de som predefinido	Prima EQ repetidamente. Para cancelar o efeito de som predefinido, prima EQ repetidamente para seleccionar "FLAT".

Criar uma atmosfera de festa

(DJ EFFECT)

Utilize os botões existentes na unidade para efectuar esta operação.

- 1 Prima **FLANGER** ou **ISOLATOR**.

O botão seleccionado acende-se e o efeito é activado.

- **FLANGER**: Cria um efeito semelhante ao ruído de um avião a jacto.
- **ISOLATOR**: Isola uma banda de frequência específica ajustando as outras bandas de frequência. Por exemplo, quando pretende focar a atenção nas vozes, etc.

- 2 Active **DJ CONTROL +/-** para ajustar o nível de efeito.

Para desactivar o efeito

Prima novamente o botão de efeito seleccionado.

Notas

- O DJ EFFECT é automaticamente desactivado quando o sistema é desligado ou quando a função ou a banda do sintonizador é alterada.
- Não é possível utilizar VOLUME/DJ CONTROL +/- para ajustar o volume quando DJ EFFECT está activado. Prima VOLUME +/- no telecomando para ajustar o volume.

Seleccionar o efeito de som vertical

Pode seleccionar o efeito de som de acordo com o estilo de instalação do sistema.

Active o efeito de som vertical quando o sistema estiver instalado numa posição vertical.

Prima repetidamente VERTICAL SOUND na unidade.

Outras operações

Definir a iluminação

Pode definir um tipo de iluminação a partir de vários padrões de luz. Isto permite criar efeitos de iluminação baseados na música.

Prima LED SPEAKER repetidamente.

Cada vez que prime o botão, o padrão muda.

Para desactivar a iluminação

Prima LED SPEAKER repetidamente para seleccionar "LED OFF".

Utilizar os temporizadores

O sistema oferece 2 funções de temporizador. Se utilizar ambos, o temporizador de suspensão tem prioridade.

Temporizador de suspensão

Pode adormecer a ouvir música. O sistema desliga-se após o período de tempo programado.

Prima SLEEP repetidamente.

Para cancelar o temporizador de suspensão, prima SLEEP repetidamente para seleccionar "OFF".

Sugestão

Para verificar o tempo restante antes de o sistema se desligar, prima SLEEP.

Temporizador de reprodução

Pode activar o sintonizador, o iPod/iPhone ou o dispositivo USB a uma hora programada. Certifique-se de que acertou o relógio.

- 1** Prepare a origem de som e, em seguida, prima **VOLUME +/-** para ajustar o volume.
- 2** Prima **TIMER MENU**.
- 3** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar "**PLAY SET**" e, em seguida, prima **+**.
- 4** Programe a hora para iniciar a reprodução.
Prima **↑/↓** repetidamente para definir as horas/minutos e, em seguida, prima **+**.
- 5** Utilize o procedimento descrito no passo 4 para programar a hora para parar a reprodução.
- 6** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar a origem de som pretendida e, em seguida, prima **+**.
- 7** Prima **I/⏻** para desligar o sistema.

Para verificar a definição do temporizador ou activar o temporizador novamente

- 1** Prima **TIMER MENU**. "**TIMERSEL**" pisca no painel de visualização.
- 2** Prima **+**.
- 3** Prima **↑/↓** repetidamente para seleccionar "**PLAY SEL**" e, em seguida, prima **+**.

Para cancelar o temporizador

Repita o procedimento descrito acima, seleccione "**OFF**" no passo 3 e, em seguida, prima **+**.

Notas

- O sistema liga-se antes da hora programada. Se o sistema estiver ligado à hora programada, ou se "**STANDBY**" estiver a piscar no painel de visualização, o temporizador de reprodução não irá funcionar.
- Não opere o sistema entre a hora em que o sistema se liga e o momento em que a reprodução é iniciada.

Notas para utilizadores de iPod/iPhone

- Certifique-se de que o iPod/iPhone não está em reprodução durante a utilização do temporizador de reprodução.
- Consoante o estado do iPod/iPhone ligado, poderá não ser possível activar o temporizador de reprodução.

Alterar o visor

Alterar o modo do visor

Prima DISPLAY repetidamente enquanto o sistema está desligado.

Demonstração

O visor muda e o indicador pisca mesmo quando o sistema está desligado.

Apagado (Modo de poupança de energia)

O visor é apagado para poupar energia. O temporizador e o relógio continuam a funcionar.

Ou

iPod/iPhone Modo de carregamento

"**CHARGING**" é apresentado e o sistema continua a carregar o iPod/iPhone.

Relógio

A apresentação do relógio passa automaticamente para o modo de poupança de energia após 8 segundos.

Visualizar informações no painel de visualização

Prima DISPLAY repetidamente durante a utilização da função USB quando o sistema está ligado.

Poderá visualizar as informações do seguinte modo:

- O tempo de reprodução decorrido, o nome do ficheiro e o nome da pasta.
- O título, o intérprete e informações sobre o álbum.

Notas

- O tempo total de reprodução de um dispositivo USB não é apresentado.
- As informações seguintes não são apresentadas correctamente:
 - o tempo de reprodução decorrida de um ficheiro MP3 codificado com VBR (taxa de bits variável).
 - os nomes de ficheiros e pastas que não observem a norma ISO9660 Nível 1, Nível 2 ou Joliet no formato de expansão.
- as informações das etiquetas ID3 dos ficheiros MP3 são apresentadas quando são utilizadas etiquetas ID3 versão 1 e versão 2 (as informações das etiquetas ID3 versão 2 têm prioridade quando existem etiquetas ID3 de versão 1 e versão 2 no mesmo ficheiro MP3).

Utilizar equipamento opcional

- 1 Prima VOLUME – repetidamente até que "VOL MIN" seja apresentado no painel de visualização.**
- 2 Ligue um equipamento opcional (página 11).**
- 3 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função DVD/PC.**
- 4 Comece a reproduzir o equipamento ligado.**
- 5 Prima VOLUME + repetidamente para ajustar o volume.**

Nota

O sistema poderá entrar automaticamente no modo de suspensão se o nível de volume do equipamento ligado estiver demasiado baixo. Ajuste o nível de volume do equipamento. Para desactivar a função de modo de suspensão automático, consulte "Definir/cancelar a função de modo de suspensão automático" (página 24).

Desactivar os botões da unidade

(Bloqueio infantil)

Pode desactivar os botões da unidade (à excepção de **I**/**U**) para evitar a utilização acidental, como uma brincadeira de criança.

Mantenha premido ■ na unidade durante mais de 5 segundos.

"CHILD" e "LOCK ON" é apresentado no painel de visualização.

Só poderá controlar o sistema utilizando os botões do telecomando.

Para cancelar, mantenha premido ■ na unidade durante mais de 5 segundos até que "CHILD" e "LOCK OFF" seja apresentado no painel de visualização.

Nota

A função de Bloqueio infantil será cancelada se desligar o cabo de alimentação.

Definir/cancelar a função de modo de suspensão automático

Este sistema está equipado com uma função de modo de suspensão automático.

Com esta função, o sistema entra automaticamente no modo de suspensão após cerca de 30 minutos sem qualquer operação ou saída de sinal de áudio. Por predefinição, a função de modo de suspensão automático está activada.

- 1 Prima OPTIONS.**
- 2 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar "AutoSTBY" e, em seguida, prima ⊕.**
- 3 Prima ↑/↓ repetidamente para seleccionar "ON" ou "OFF".**

Notas

- A mensagem "AutoSTBY" pisca no visor durante cerca de 2 minutos antes de o sistema entrar no modo de suspensão.
- A função de modo de suspensão automático não funciona durante a utilização do sintonizador.
- O sistema poderá não entrar automaticamente no modo de suspensão nos casos seguintes:
 - quando é detectado um sinal de áudio.
 - durante a reprodução de ficheiros de áudio.
 - enquanto o temporizador de reprodução ou o temporizador de suspensão programado estiver activo.

Informações adicionais

Web sites sobre dispositivos compatíveis

Visite os Web sites indicados abaixo para obter as informações mais recentes sobre dispositivos USB e *Bluetooth* compatíveis.

Para os cliente na América Latina:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Para os cliente nos Estados Unidos da América:

<<http://www.esupport.sony.com/>>

Para os clientes na Europa e na Rússia:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Para os clientes noutros países/regiões:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Resolução de problemas

Se encontrar um problema no sistema, localize-o na lista de verificação de resolução de problemas existente abaixo e efectue a acção correctiva.

Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Note que, se os técnicos mudarem algumas peças durante a reparação, estas poderão ficar retidas.

Se "PROTECT" e "EXX" (X é um número) for apresentado no painel de visualização

Desligue imediatamente o cabo de alimentação.

- Verifique se os orifícios de ventilação da unidade estão bloqueados.
- Remova o dispositivo USB e iPod/iPhone ligado. Certifique-se que não há qualquer problema com o dispositivo USB e o iPod/iPhone.

Depois de verificar os itens acima e de resolver quaisquer problemas, volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Geral

O sistema entrou automaticamente no modo de suspensão.

- Isto não é uma avaria. O sistema entra automaticamente no modo de suspensão após cerca de 30 minutos sem qualquer operação ou saída de sinal de áudio (página 24).

A programação do relógio ou do temporizador é cancelada.

- O cabo de alimentação está desligado ou ocorreu uma falha de energia. Programe novamente o relógio (página 13) e o temporizador (página 22).

Não se ouve som.

- Ajuste o volume.
- Verifique a ligação do equipamento opcional, se aplicável (página 11).
- Ligue o equipamento ligado.

É emitido um zumbido ou ruído intenso.

- Afaste o sistema das origens de ruído.
- Ligue o sistema a outra tomada de parede.
- Instale um filtro de ruído (disponível no mercado) no cabo de alimentação.
- Desligue o equipamento eléctrico existente nas proximidades.

O temporizador não funciona.

- Verifique a programação do temporizador e defina o tempo correcto (página 22).
- Cancele o temporizador de suspensão (página 22).

O telecomando não funciona.

- Remova os obstáculos existentes entre o telecomando e a unidade.
- Aproxime o telecomando da unidade.
- Aponte o telecomando para o sensor existente na unidade.
- Substitua ambas pilhas (R6/tamanho AA).
- Afaste a unidade de luzes fluorescentes.

"CHILD" e "LOCK" é apresentado quando prime qualquer botão na unidade.

- Desactive a função de bloqueio infantil (página 24).

iPod/iPhone

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o iPod/iPhone está correctamente ligado.
- Certifique-se de que o iPod/iPhone está a reproduzir música.
- Certifique-se de que o iPod/iPhone está actualizado com a versão mais recente do software.
- Ajuste o volume.

O som está distorcido.

- Certifique-se de que o iPod/iPhone está correctamente ligado.
- Baixe o volume.
- Configure a definição "EQ" do iPod/iPhone como "Off" ou "Flat".

Ocorrem mudanças de faixa inesperadas durante a reprodução.

- Desactive a função "Shake to Shuffle" (alteração de faixas agitando o iPod/iPhone) no iPod/iPhone quando ouvir música a volumes elevados no iPod/iPhone. Se esta função estiver activada, poderão ocorrer mudanças de faixa inesperadas devido às vibrações causadas pela pressão sonora do sistema.

O iPod/iPhone não funciona.

- Se a bateria do iPod/iPhone estiver descarregada, poderá não funcionar com este sistema. Neste caso, recarregue-o num computador ou por outra forma e ligue-o ao sistema.
- Saia de todas as aplicações em execução no iPod ou iPhone antes de o utilizar com o sistema. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do iPod/iPhone.
- Certifique-se de que o iPod/iPhone está correctamente ligado.
- Certifique-se de que o iPod/iPhone está actualizado com a versão mais recente do software.

- É possível que não consiga controlar o iPod/iPhone utilizando os botões do telecomando ou da unidade porque o funcionamento do sistema e do iPod/iPhone são diferentes. Neste caso, utilize os botões de controlo do iPod/iPhone.

Não é possível carregar o iPod/iPhone.

- Se a bateria do iPod/iPhone estiver descarregada, é possível que não consiga carregá-lo mesmo estando ligado ao sistema. Neste caso, recarregue-o num computador ou por outra forma e ligue-o ao sistema.
- Certifique-se de que o iPod/iPhone está correctamente ligado.
- Certifique-se de que o sistema está ligado quando ligar um iPod/iPhone ao sistema.

O volume de toque do iPhone não muda.

- Ajuste o volume do toque no iPhone.

Dispositivo USB

Não se ouve som.

- O dispositivo USB não está correctamente ligado. Desligue o sistema e ligue novamente o dispositivo USB.


O som tem ruído, salta ou está distorcido.

- Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte as informações disponíveis nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis (página 25).
- Desligue o sistema e ligue novamente o dispositivo USB.
- Os dados de música propriamente ditos contêm ruído ou o som está distorcido. É possível que tenha sido introduzido ruído durante a criação dos dados de música devido às condições do computador. Crie os dados de música novamente.
- A taxa de bits utilizada para a codificação dos ficheiros de áudio era baixa. Envie ficheiros de áudio com uma taxa de bits mais alta para o dispositivo USB.

"READING" é apresentado durante muito tempo, ou decorre algum tempo antes que a reprodução seja iniciada.

- O processo de leitura poderá demorar algum tempo nos casos seguintes.
 - Existem muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
 - A estrutura de ficheiros é extremamente complexa.
 - A capacidade de memória é excessiva.
 - A memória interna está fragmentada.

"OVER CURRENT" é apresentado.

- Foi detectado um problema com o nível de corrente eléctrica da porta . Desligue o sistema e retire o dispositivo USB da porta. Certifique-se que não há qualquer problema com o dispositivo USB. Se este padrão de apresentação persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Apresentação incorrecta.

- Os dados armazenados no dispositivo USB podem estar danificados; envie novamente os dados de música para o dispositivo USB.
- Os códigos de carácter que podem ser apresentados por este sistema estão limitados a números e letras do alfabeto. Os outros caracteres que não podem ser apresentados correctamente aparecem como "-".

O dispositivo USB não é reconhecido.

- Desligue o sistema, ligue novamente o dispositivo USB e, em seguida, ligue o receptor.
- Consulte as informações disponíveis nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis (página 25).
- O dispositivo USB não funciona correctamente. Consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

A reprodução não é iniciada.

- Desligue o sistema, ligue novamente o dispositivo USB e, em seguida, ligue o receptor.
- Consulte as informações disponíveis nos Web sites sobre dispositivos USB compatíveis (página 25).

A reprodução não é iniciada a partir do primeiro ficheiro.

- Defina o modo de reprodução para reprodução normal (página 15).

Não é possível reproduzir um ficheiro de áudio.

- Não é possível reproduzir ficheiros MP3 no formato MP3 PRO.
- Alguns ficheiros AAC não podem ser reproduzidos correctamente.
- Não é possível reproduzir ficheiros AAC com uma sequência de vídeo.
- Não é possível reproduzir ficheiros WMA no formato Windows Media Audio Lossless e Professional.
- Dispositivo USB formatados com um sistema de ficheiros que não seja FAT16 ou FAT32 não são suportados.*
- Se utilizar um dispositivo USB com partições, só será possível reproduzir os ficheiros de áudio localizados na primeira partição.
- O sistema apenas pode reproduzir até ao limite de 8 pastas.
- Não é possível reproduzir ficheiros encriptados ou protegidos por palavra-passe, etc.
- Não é possível reproduzir ficheiros com protecção de direitos de autor DRM (Gestão de direitos digitais) neste sistema.

* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB poderão não suportar ambos os sistemas de ficheiros FAT. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento de cada dispositivo USB ou contacte o respectivo fabricante.

Dispositivo Bluetooth

Não é possível efectuar o emparelhamento.

- Aproxime o dispositivo *Bluetooth* do sistema.
- O emparelhamento poderá não ser possível se existirem outros dispositivos *Bluetooth* nas imediações da unidade. Neste caso, desligue os outros dispositivos *Bluetooth*.
- Certifique-se de que introduziu a chave de acesso correcta no dispositivo *Bluetooth*.

A ligação não é possível.

- O dispositivo *Bluetooth* que tentou ligar não suporta o perfil A2DP e não pode ser ligado ao sistema.
- Active a função *Bluetooth* do dispositivo *Bluetooth*.
- Estabeleça uma ligação a partir do dispositivo *Bluetooth*.
- As informações de registo de emparelhamento foram apagadas. Efectue o emparelhamento novamente.
- Enquanto estiver ligado a um dispositivo *Bluetooth*, este sistema não pode ser detectado por outro dispositivo *Bluetooth* e não é possível estabelecer ligação a um dispositivo que nunca tenha sido emparelhado anteriormente.
- Apague as informações de registo de emparelhamento de um dispositivo *Bluetooth* e efectue o emparelhamento novamente.

O som salta ou flutua, ou a ligação é perdida.

- O sistema e o dispositivo *Bluetooth* estão demasiado afastados.
- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo *Bluetooth*, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação electromagnética, como uma rede LAN sem fios, outro dispositivo *Bluetooth* ou um forno de microondas nas imediações, afaste-os.

Não é possível ouvir o som do dispositivo Bluetooth neste sistema.

- Aumente primeiro o volume do dispositivo *Bluetooth* e, em seguida, ajuste o volume utilizando VOLUME +/-.

O som tem ruído, salta ou está distorcido.

- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo *Bluetooth*, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação electromagnética, como uma rede LAN sem fios, outro dispositivo *Bluetooth* ou um forno de microondas nas imediações, afaste-os.
- Reduza o volume do dispositivo *Bluetooth* ligado.

Sintonizador

O som tem muitas interferências ou não é possível sintonizar as estações. ("TUNED" ou "ST" pisca no painel de visualização.)

- Ligue a antena correctamente.
- Altere a localização e a orientação da antena de modo a obter uma recepção adequada.
- Ligue uma antena externa disponível no mercado.
- Contacte o agente Sony da sua zona se a antena de AM fornecida se tiver separado do suporte plástico.
- Desligue o equipamento eléctrico existente nas proximidades.

Para repor o sistema

Se o sistema ainda não funcionar correctamente, reponha as predefinições de fábrica do sistema. Utilize os botões existentes na unidade para efectuar esta operação.

- 1 Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação.
- 2 Prima **I/⏻** para ligar o sistema.
- 3 Enquanto mantém premido **FUNCTION**, prima **I/⏻** durante cerca de 3 segundos. "RESET" é apresentado no painel de visualização. São repostas as predefinições de fábrica de todas as definições configuradas pelo utilizador, como as estações de rádio pré-programadas, o temporizador e o relógio.

Mensagens

CHARGING: O iPod/iPhone está a ser carregado enquanto o sistema está desligado (modo de suspensão).

CHILD LOCK: A função de bloqueio infantil foi activada.

CONNECT: O iPod/iPhone foi ligado durante a utilização da função iPod ou o sistema está a ligar ao último dispositivo ligado durante a utilização da função *Bluetooth*.

ERROR: O dispositivo USB não foi reconhecido ou está ligado um dispositivo desconhecido.

NoDEVICE: Não está ligado nenhum dispositivo USB.

NO TRACK: Não está carregado nenhum ficheiro que possa ser reproduzido no sistema.

NOT SUPPORT: Está ligado um dispositivo USB não suportado, o dispositivo USB está ligado através de um concentrador USB ou está ligado um iPod/iPhone cuja bateria está descarregada.

PAIRING: O sistema está em modo de emparelhamento.

PUSH STOP: Tentou efectuar uma operação que só pode ser efectuada quando a reprodução está parada.

READING: O sistema está a ler informações a partir do dispositivo USB. Alguns botões não estão disponíveis.

TIME NG: As horas de início e fim do temporizador de reprodução são iguais.

Precauções

Segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação da tomada de parede se não tencionar utilizar o sistema durante um período de tempo prolongado. Quando desligar a unidade, puxe sempre o cabo pela ficha. Nunca puxe o cabo propriamente dito.
- Se deixar cair qualquer objecto sólido ou líquido dentro do sistema, desligue-o da corrente e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- (Apenas para os clientes dos Estados Unidos da América)
Um pino da ficha é mais largo do que o outro por motivos de segurança, encaixando na tomada de parede de uma só forma. Se não conseguir introduzir a ficha completamente na tomada, contacte o seu revendedor.

- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificada.

Instalação

- Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em locais extremamente quentes, poeirentos, sujos, húmidos ou sem ventilação adequada; não coloque o sistema em locais sujeitos a vibração ou expostos à luz solar directa ou a luzes fortes.
- Tenha cuidado ao colocar o sistema sobre superfícies com um tratamento especial (por exemplo, encerada, oleada, polida, etc.), pois podem ficar manchadas ou perder a cor.
- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes que se encontra no interior da unidade e originar a avaria do sistema. Neste caso, deixe o sistema ligado até que a humidade se evapore.

Sobreaquecimento

- O aquecimento da unidade durante o funcionamento é normal e não é causa de alarme.
- Não toque na caixa se o sistema tiver sido utilizado continuamente a um volume elevado, porque este pode ter ficado quente.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação.

Sistema de altifalantes

O sistema de altifalantes incorporado não tem blindagem magnética, podendo originar distorção magnética na imagem de televisores existentes nas proximidades. Se isto ocorrer, desligue o televisor, aguarde 15 a 30 minutos e ligue-o novamente. Se a situação não melhorar, afaste o sistema do televisor.

Limpeza da caixa

Limpe o sistema com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como diluente, álcool ou benzina.

Comunicação Bluetooth

- Os dispositivos *Bluetooth* devem ser utilizados a uma distância aproximada (sem obstáculos) de 10 metros (33 pés) entre si. A distância de comunicação efectiva poderá ser menor nas condições seguintes.

- Quando uma pessoa, objecto metálico, parede ou outro obstáculo está presente entre os dispositivos com uma ligação *Bluetooth*
- Locais onde existe uma LAN sem fios instalada
- Perto de fornos de microondas em utilização
- Em locais onde estejam presentes outras ondas electromagnéticas
- Os dispositivos *Bluetooth* e os dispositivos LAN sem fios (IEEE 802.11b/g) utilizam a mesma banda de frequência (2,4 GHz). Quando utilizar o seu dispositivo *Bluetooth* perto de um dispositivo com capacidades de LAN sem fios, poderá ocorrer interferência electromagnética. Isto poderá originar velocidades de transferência mais reduzidas, ruído ou impossibilidade de ligação. Se isto acontecer, tente as soluções seguintes:
 - Tente ligar este sistema e o dispositivo *Bluetooth* quando estiver a mais de 10 metros (33 pés) do equipamento LAN sem fios.
 - Desligue o equipamento LAN sem fios quando utilizar o dispositivo *Bluetooth* a menos de 10 metros (33 pés).
- As ondas de rádio difundidas por este sistema poderão interferir com o funcionamento de alguns dispositivos médicos. Visto que esta interferência poderá originar anomalias de funcionamento, desligue este sistema e os dispositivos *Bluetooth* nas localizações seguintes:
 - Em hospitais, comboios, aviões, postos de combustível e qualquer local onde possam estar presentes gases inflamáveis
 - Perto de portas automáticas ou alarmes de incêndio
- Este sistema suporta funções de segurança compatíveis com a especificação *Bluetooth* para assegurar a segurança durante a comunicação efectuada através da tecnologia *Bluetooth*. No entanto, esta segurança poderá ser insuficiente, consoante a definição dos conteúdos e outros factores; por este motivo, tome os devidos cuidados quando comunicar através da tecnologia *Bluetooth*.
- A Sony não é responsável por quaisquer danos ou outras perdas resultantes da divulgação de informações durante a comunicação efectuada através da tecnologia *Bluetooth*.

- A comunicação *Bluetooth* não é necessariamente garantida com todos os dispositivos *Bluetooth* que possuem o mesmo perfil que este sistema.
- Os dispositivos *Bluetooth* ligados a este sistema têm de estar em conformidade com a especificação *Bluetooth* prescrita pela *Bluetooth SIG, Inc.*, tendo de possuir uma certificação de compatibilidade. No entanto, mesmo quando um dispositivo é compatível com a especificação *Bluetooth*, poderão existir casos em que as características ou especificações do dispositivo *Bluetooth* impossibilitam a comunicação ou originam métodos de controlo, apresentação ou funcionamento diferentes.
- Poderá ocorrer ruído ou interrupção de áudio, consoante o dispositivo *Bluetooth* ligado a este sistema, o ambiente de comunicação e as condições circundantes.

Características técnicas

ESPECIFICAÇÕES DE POTÊNCIA DE ÁUDIO

SAÍDA DE POTÊNCIA E DISTORÇÃO HARMÓNICA TOTAL:

(apenas para o modelo dos EUA)

Com cargas de 3,5 ohms, ambos os canais alimentados, de 120 – 10.000 Hz; potência RMS nominal mínima de 50 watts por canal, com um máximo de 0,7% de distorção harmónica total entre 250 miliwatts e a saída nominal.

Secção do amplificador

Os valores seguintes são medidos no

Modelo dos EUA:

120 VCA, 60 Hz

Modelo do México:

120 VCA – 240 VCA, 60 Hz

Outros modelos:

120 VCA – 240 VCA, 50/60 Hz

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP

Potência de saída (nominal):

100 W + 100 W (a 3,5 ohms, 1 kHz,
1% THD)

Potência de saída RMS (referência):

210 W + 210 W (por canal
a 3,5 ohms, 1 kHz)

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP

Potência de saída (nominal):

55 W + 55 W (a 3 ohms, 1 kHz,
1% THD)

Potência de saída RMS (referência):

115 W + 115 W (por canal a 3 ohms,
1 kHz)

Secção dos altifalantes

Sistema de altifalantes

Sistema de altifalantes de 2 vias,
Bass Reflex

Unidades de altifalantes

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP:

Woofers: 200 mm (7 7/8 pol), tipo cone

Tweeters: 66 mm (2 5/8 pol), tipo cone

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP:

Woofers: 160 mm (6 3/8 pol), tipo cone

Tweeters: 40 mm (1 5/8 pol), tipo cone

Impedância nominal

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP:

3,5 ohms

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP:

3 ohms

Entrada

DVD/PC IN (entrada de áudio L/R):

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP:

Sensibilidade 1 V, impedância

47 kilohms

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP:

Sensibilidade 1,5 V, impedância

47 kilohms

Secção iPod/iPhone

Terminal para dispositivo Apple

Tensão de saída: 5 VCC

Corrente máxima de saída: 1 A

Modelos de iPod/iPhone compatíveis:

– iPod touch 5.ª geração

– iPod nano 7.ª geração

– iPhone 5

Porta  (USB)

Corrente máxima de saída: 1 A

Modelos de iPod/iPhone compatíveis:

– iPod touch 5.ª geração

– iPod touch 4.ª geração

– iPod touch 3.ª geração

– iPod touch 2.ª geração

– iPod nano 7.ª geração

– iPod nano 6.ª geração

– iPod nano 5.ª geração

(câmara de vídeo)

– iPod nano 4.ª geração (vídeo)

– iPod nano 3.ª geração (vídeo)

– iPod classic

– iPhone 5

– iPhone 4S

– iPhone 4

– iPhone 3GS

– iPhone 3G

Secção USB

Formato suportado

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA: 48 kbps – 192 kbps

AAC: 48 kbps – 320 kbps

WAV: PCM 16 bits

Frequências de amostragem

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz


WMA: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

AAC: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WAV: 8 kHz – 48 kHz

Dispositivo USB suportado

Mass Storage Class

Porta  (USB): Type A

Secção Bluetooth

Sistema de comunicação

Norma *Bluetooth* versão 3.0 + EDR

(Enhanced Data Rate)

Saída

Norma *Bluetooth* classe de potência 2

Distância de comunicação máxima

Linha de visão aprox. 10 m¹⁾

Banda de frequência

Banda de 2,4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)

Método de modulação

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfis *Bluetooth* compatíveis²⁾

A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançada)

AVRCP 1.3 (Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo)

Codecs suportados

SBC (Codec de banda secundária)

AAC (Codificação de áudio avançada)

¹⁾ A distância real varia consoante factores como os obstáculos existentes entre os dispositivos, os campos magnéticos em redor de um forno de microondas, electricidade estática, sensibilidade de recepção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc.

²⁾ Os perfis da norma *Bluetooth* indicam a finalidade da comunicação *Bluetooth* entre dispositivos.

Secção do sintonizador

Sintonizador FM estéreo, FM/AM
super-heteródino

Antena:

- Antena de cabo de FM
- Antena de quadro de AM

Secção do sintonizador FM

Intervalo de sintonização

Modelos dos EUA e do Brasil:

87,5 MHz – 108,0 MHz
(passos de 100 kHz)

Outros modelos:

87,5 MHz – 108,0 MHz
(passos de 50 kHz)

Secção do sintonizador AM

Intervalo de sintonização

Modelos da Europa, Rússia e Arábia

Saudita:

531 kHz – 1.602 kHz (passos de 9 kHz)

Modelos dos EUA, América Latina
e Austrália:

530 kHz – 1.710 kHz

(passos de 10 kHz)

531 kHz – 1.710 kHz (passos de 9 kHz)

Outros modelos:

530 kHz – 1.610 kHz

(passos de 10 kHz)

531 kHz – 1.602 kHz (passos de 9 kHz)

Geral

Requisitos de energia

Modelo dos EUA:

120 VCA, 60 Hz

Modelo do México:

120 VCA – 240 VCA, 60 Hz

Outros modelos:

120 VCA – 240 VCA, 50/60 Hz

Consumo de energia

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP: 85 W

(0,5 W no modo de poupança
de energia)

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP: 60 W

(0,5 W no modo de poupança
de energia)

Dimensões (l/a/p) (aprox.)

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP:

768,5 mm × 323 mm × 385 mm

(30 ³/₈ pol × 12 ³/₄ pol × 15 ¹/₄ pol)

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP:

678,5 mm × 323 mm × 385 mm

(26 ³/₄ pol × 12 ³/₄ pol × 15 ¹/₄ pol)

Peso (aprox.)

FST-GTK37iP/RDH-GTK37iP:

14,0 kg (30 lb 14 oz)

FST-GTK17iP/RDH-GTK17iP:

12,0 kg (26 lb 8 oz)

Accessórios fornecidos

Telecomando (1)

Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Antena de cabo de FM/de quadro
de AM (1)

O design e as características técnicas estão
sujeitos a alterações sem aviso prévio.

<http://www.sony.net/>



©2013 Sony Corporation



* 4 4 4 9 1 9 8 1 4 * (1)